

NEWS

TEMA Krydstogt

Kongelig indvielse

Teamwork giver resultater

Krydstogt vokser i Malmö

NYT FRA COPENHAGEN MALMÖ PORT ● NR 2 2014





FOTO: DENNIS ROSENFELDT

"Legend of the Seas" var første skib ved Oceankaj, da Dronning Margrethe indviede den nye krydstogtterminal.

Vigtige ambassadører

Turisterhvervet skaber arbejdspladser og vækst i København. Det gælder ikke mindst krydstogtturismen, hvor tilfredse passagerer også bidrager til at styrke byens brand.

Side 3

Ny krydstogtkaj

I maj åbnede vores nye krydstogtterminal i København. Udbygningen baner vejen for den videre byudvikling i Nordhavnen, som nu står over for store forandringer.

Side 4

Kongelig indvielse

Der blev kastet kongelig glans over indvielsen af krydstogtterminalen. Med tre slag på skibsklokken markerede Dronning Margrethe, at terminalen var indviet.

Side 5

Porten til København

Krydstogtterminalen ved Oceankaj vil byde millioner af passagerer velkommen til København. Kajen er 1 100 meter lang og indeholder et topmoderne anlæg.

Side 6

Teamwork er nøglen

Den danske hovedstad er en populær krydstogtdestination. En af forklaringerne på dette er teamwork, hvor turisterhvervet er gået sammen om at etablere et vellykket samarbejde.

Side 8

Royal Caribbean

København er en favoritdestination for krydstogtrederiet Royal Caribbean. Rederiet sætter pris på den nye krydstogtterminal, som forbedrer passagerservicen.

Side 9

Malmö – en krydstogtby i vækst

40 000 passagerer ventes i år at besøge Malmö, hvor man etablerede krydstogttrafik sidste år. En ny terminal og fælles satsninger fra turisterhvervets side møder de besøgende.

Side 10

Notitser

Side 11

Profilen: Rebecca byder velkommen

Rebecca Persson arbejder med biler, men var også med under sidste års krydstogtsæson i Malmö. Hun bød passagererne velkommen og sørgede for, at servicen fungerede problemfrit ved terminalen.

Side 12

Kongelig indvielse i København

I, DER KENDER CMP OG REGELMÆSSIGT læser vores avis, ved, at vi i forårsnummeret altid fokuserer på krydstogter. I år føles det ekstra glædeligt at kunne præsentere denne aktivitet i en række artikler. Det skyldes naturligvis, at vi i denne måned indviede den nye krydstogtterminal i København. Dermed kan man sige, at CMP tager krydstogttrafikken til nye højder. Kajen er 1 100 meter lang og betyder, at vi kan tage imod op til 3 store krydstogtskibe samtidig. På den nye Oceankaj ligger der også topmoderne terminalbygninger, som skaber større bekvemmelighed for vores passagerer og i det hele taget forbedrer servicen sammenlignet med tidligere. Dermed kan vi forsætte med at videreudvikle vores krydstogttjenester, som længe har været en af CMP's hurtigst voksende og mest succesrige aktiviteter.

DEN STORSLÅEDE CEREMONI I MAJ fik royal glans af Dronning Margrethe. Det var Dronningen, som officielt indviede den nye kaj ved symbolsk at ringe tre gange med en skibsklokke. Fra CMP's side er vi utroligt stolte over, at Dronningen valgte at være til stede på denne dag, hvor både ejere, kunder og forretningspartnere gæstede vores nye krydstogtkaj. Indvielsen præsenteres i en særlig billedreportage i avisen. Vi byder også på et interview med Københavns overborgmester Frank Jensen, der understreger, hvor vigtig krydstogtturismen er for byen og dens brand. Arbejdet, som udføres inden for Cruise Copenhagen Network, skildres i en anden artikel. Desuden fortæller vi mere om krydstogttrafikken i Malmö, som blev etableret sidste år, og som betyder, at CMP nu kan tilbyde krydstogtrederierne to destinationer i Skandinavien.

VORES NYE KRYDSTOGTKAJ LIGGER I NORDHAVN i København – et område, hvor der vil ske store forandringer i de kommende år. I takt med at havneaktiviteterne flyttes længere ud mod havet, får København plads til at udvikle det tidligere havneområde med boliger, kontorer og tusindvis af nye arbejdspladser. Også disse fremtidsplaner præsenteres i en af artiklerne i dette nummer af CMP News.

God læselyst!

Johan Röstin, CEO for CMP

CMP News udgives af Copenhagen Malmö Port AB (CMP). Der ligger også en webudgave af avisen på dansk, svensk og engelsk på www.cmpport.com.

Ansvarlig udgiver: Johan Röstin.

Skribenter: Nils Francke, Kajsa Jacobsson, Fredrik Lilieblad og Lotta Solding.

Kontaktadresse: CMP, Containervej 9, Box 900, 2150 Nordhavn, København.

CMP, Terminalgatan 18, Box 566, 201 25 Malmö.

Abonnement: Anette Lindgren, anette.lindgren@cmpport.com.

Produktion: Helium. Trykk: Tryckfolket.

Læs mere om CMP på www.cmpport.com.





FOTO: DENNIS ROSENFELDT

De mange priser og anerkendelser, CMP har modtaget, bl.a. Europas bedste krydstogtdestination, taler deres helt klare sprog om kvaliteten af produktet, og det har en meget høj markedsføringsværdi, siger Frank Jensen

Københavns Overborgmester Frank Jensen:

Tilfredse krydstogtgæster er gode ambassadører

København er et populært rejsemål for krydstogtgæster, og overborgmester Frank Jensen ser en klar sammenhæng mellem en indsats for at øge turismen, øget jobskabelse og branding af København som en moderne hovedstad.

TURISMEN BETYDER MEGET for København og københavnere. Den skaber vækst og masser af jobs, blandt andet job til mange ufaglærte og til danskere med indvandrerbaggrund.

Turisme har været i konstant vækst i København de seneste år. Mens det øvrige Danmark i en årrække har oplevet et fald i turismen, har turismen i hovedstaden haft en samlet fremgang på 1,5 mio. overnatninger siden 2010. I år er overnatningstallet på ca. 8,5 mio. Det er ca. 5 pct. mere end sidste års rekordniveau.

2010 var det første år, hvor turisterhvervet i hovedstaden oplevede, at nedgang som følge af finanskrisen blev vendt til fremgang. I den periode har turismen i hovedstadsregionen samlet haft 22 pct. vækst. For hovedstadsregionen betyder det, at der var godt 400.000 flere overnatninger i 2013 end i det hidtidige rekordår 2012.

JEG TROR, AT KØBENHAVN tiltaler turisterne, fordi vi er en lille storby og vi har alle de ting, der kendetegner en storby – kulturtilbud, restauranter og caféer, musik- og natteliv – men samtidig er vi en grøn by med kanaler, parker og kort afstand til alting. Vi er en grøn storby, der er til at overskue.

Vi kan se på de krydstogtturister, der kommer til København, at de især lægger vægt på, at noget af det mest positive ved København er københavnernes venlighed. Man kan faktisk sige, at københavnere er Københavns største attraktion! Derudover er krydstogtturisterne glade for, at der er et meget varieret tilbud af oplevelser i København,

at de ansatte i butikkerne er imødekommende og servicemindede og at der er mange historiske seværdigheder og museer.

KRYDSTOGTTURISMEN ER VIGTIG for erhvervslivet i København og skaber en stor omsætning og mange job. Især detailhandlen nyder godt af krydstogtturisterne, der ofte benytter besøget i København til at aflægge luksusbutikkerne på Strøget et besøg for at købe "Danish Design".

KRYDSTOGTANLØBENE ER VIKTIGE for branding af København. Hvis vi gør det godt ift. krydstogtgæsterne i København kan det være meget gavnligt. Ikke kun i forhold til branding af københavnsk turisme, men også af København i det hele taget. Og har man været glad for opholdet i København, er man ofte en god ambassadør, der med positiv omtale kan få andre lokket til at tage en tur til København. Det kan også have en effekt i forhold til andre ting end turisme. Hvis man fx som direktør i en amerikansk virksomhed overvejer at investere i aktiviteter i Skandinavien, kan en positiv oplevelse som turist i København være med til at få pilen til at pege på København. Samtidig får udlændinge måske en forkærlighed for at købe danske produkter.

Heldigvis ser det ud til, at langt de fleste krydstogtturister har en positiv oplevelse i København. Ni ud af 10 af krydstogtturisterne mener, at deres ophold i København levede op til eller overgik deres forventninger til besøget.



FOTO: BY & HAVN

CMP har bedt Jens Kramer Mikkelsen, adm. direktør i By & Havn om at pespektivere de nye krydstogtterminaler og fremtidige havneområde. Her er status for det netop færdiggjorte byggeri:

Landvinding i Nordhavn har skabt plads til ny krydstogtterminal

Den 2. maj blev tre terminalbygninger og en 1.100 meter lang krydstogtkaj indviet på Nordhavns østlige side. By & Havn har stået for opførelsen af den nye krydstogtterminal, og forud for byggeriet er gået den største enkeltstående landvinding i Københavns historie. Ud over at give de mange krydstogtturister en topmoderne krydstogtterminal skaber landvindingen plads til Københavns udvikling.

LANGS NORDHAVNS NORDØSTLIGE HJØRNE er en gigantisk udvidelse i gang. Jord fra blandt andet metrobyggeriet og Nordhavnsvej bliver brugt til at skabe land, hvor der for få år siden var vand. I alt får Nordhavn 100 hektar nyt land, og når opfyldningen er færdig omkring år 2022, vil København være 1 procent større.

Men en del af udvidelsen er allerede færdig, og det er netop den del, der har skabt plads til den 1.100 meter lange krydstogtkaj, der kan tage imod op til tre store krydstogtskibe ad gangen. Til sammenligning er Langelinie 1.000 meter lang. I forlængelse af krydstogtkajen skal der anlægges en 700 meter lang containerkaj og for enden af udvidelsen endnu 500 meter kajplads til stykgods.

Der vil stadig ligge krydstogtskibe ved Langelinie. Men de skibe, der skal skifte besætning og passagerer vil ligge ved den nye krydstogtterminal, som altså skal tage imod en stor del af de omkring 800.000 turister, der hvert år kommer til København med et krydstogtskib. Hver terminalbygning rummer 3.300 m² og består af passagerfaciliteter på 1.500 m² og bagagehåndtering på 1.500 m² resten er

teknikfaciliteter. Rundt om hver terminalbygning er der plads til 28 turistbusser og 50 taxaer.

HVERT ÅR FLYTTER CA. 10.000 flere til København, og det er for at skabe plads til byens vokseværk og udvikling, at By & Havn udvider Nordhavn. Udvidelsen gør nemlig, at Københavns erhvervshavn kan flytte mod nord, og dermed kan den indre del af Nordhavn udvikles.

"Udvidelsen af Nordhavn er en vigtig del af hovedstadens udvikling. Den har både givet plads til den nye, imponerende krydstogtterminal, som sikrer, at København også i fremtiden vil være en af de mest populære krydstogtdestinationer i verden, og så giver den plads til at skabe en helt ny bydel i Nordhavn," siger Jens Kramer Mikkelsen, adm. direktør i By & Havn.

Århusgadekvarteret, som den sydlige del af Nordhavn hedder, transformeres netop nu til et moderne bykvarter med boliger og erhverv med plads til ca. 3.000 beboere og 7.000 arbejdspladser. I løbet af de kommende år går udviklingen også i gang i flere af de lidt nordligere kvarterer som Sundmolen, Trælsthollen og Levantkaj.



FOTO: DENNIS ROSENFELDT

En kongelig indvielse af Oceankaj

Den festlige indvielse af den nye krydstogtterminal på Oceankaj markerede, at CMP kan tilbyde rederier og passagerer optimale forhold, når de anløber København

"LEGEND OF THE SEAS" HAVDE ÆREN af at være det første anløb på CMP's nye Oceankaj, og skibet prydede krydstogtterminalen til indvielsen den 2. maj 2014.

Flere hundrede inviterede gæster overværede, at H.M. Dronning Margrethe II foretog den officielle indvielse med tre slag på en skibsklokke i Terminal 2. Dermed var det flotte nye anlæg klar til at tage imod den første sæsons mange anløb, og millioner af fremtidige krydstogtpassagerer.

"Med de tre nye, moderne terminaler og den flotte kaj kan vi byde passagererne velkommen, når de ankommer, og en god oplevelse når de tager herfra igen," sagde Dronningen.

FORINDEN HAVDE TRANSPORTMINISTER Magnus Heunicke og Københavns overborgmester Frank Jensen begge lykønsket havnen og byen med de nye krydstogtterminaler.

"København har succes som turistby og krydstogtdestination, og denne terminal er endnu et bidrag til Københavns positive udvikling. Men vi skal hele tiden udvikle os, så der er nye oplevelser til turisterne. Langelinie og Oceankaj tilbyder krydstogtgæsterne de bedste forhold i Europa," sagde Frank Jensen.

Han forudsagde også, at de gamle industriarealer, man skal køre igennem frem til terminalen, bliver til en grøn bydel om 20-40 år, en helt ny bydel i København med tusinder af boliger og jobs.

Dronningen blev budt velkommen til indvielsen af Tivoli-Garden og en ung matros.



FOTO: DENNIS ROSENFELDT



FOTO: DENNIS ROSENFELDT

En værdig indgang til København

Arnt Møller Pedersen
COO Cruise and Ferries

CMP's nye Oceankaj med state-of-the-art faciliteter er den nye indgang til København for de millioner af krydstogtgæster, der fremover besøge byen

SELV UDEN SKIBE LANGS KAJEN er den nye 1.100 meter lange krydstogtkaj et imponerende syn, med de tre store passagerterminaler og rækken af gule pullerter, der venter på de første anløb. Kajanlægget er bygget på inddæmmed område i den nordlige del af Havnen, og skal være den nye indgang til København for de millioner af krydstogtgæster, der fremover vil besøge byen.

Oceankaj er navnet på det nye anlæg, der er bygget for at give passagererne faciliteter af høj kvalitet til en problemfri transit til og fra København, og for at give ski-

bene en række fordele, de ikke har haft før. Oceankaj skal fungere sammen med de eksisterende krydstogtanlæg ved Langelinie, Ndr. Toldbod, og ved stor travlhed også Orientkaj.

"Jeg glæder mig utroligt meget til vores første sæson med krydstogtanløb på Oceankaj," siger Arnt Møller Pedersen, COO Cruise og Ferries, CMP. "Vi har ventet længe og talt meget om den, men nu kan vi endelig give en værdig velkomst til København til passagerer og besætninger, der vil anløbe dagligt gennem hele sæsonen.



FOTO: DENNIS ROSENFELDT



FOTO: DENNIS ROSENFELDT



FOTO: DENNIS ROSENFELDT



FOTO: DENNIS ROSENFELDT

Peter Landgren, Byg og Anlægschef, og Erik Sander, projektleder, CMP, er stolte af Oceankaj, og de førsteklasses faciliteter for både krydstogtskibene og passagererne. Også de nysgerrige, der kommer for at se skibene, er der tænkt på – de har fået deres eget udsigtstårn (øverst til venstre) med udsigt over kajen og København.

Det er et stort løft, og vil gøre det endnu nemmere for os at holde det høje niveau, vi har arbejdet os frem til sammen med vores partnere."

ET IMPONERENDE ANLÆG

Mens teknikere og håndværkere er ved at lægge sidste hånd på anlægget op til anløb af det første krydstogtskib den 2. maj, viser Byg og Anlægschef Peter Landgren og projektleder Erik Sander fra CMP rundt på Oceankaj.

De tre terminaler er meget iøjnefaldende, med store, skrå tagflader. Inden døre er de lyse og luftige med stor loftshøjde, og materialerne er beton og stål, flot og funktionelt, dansk arkitektur når det er bedst.

"Hver terminal har en kapacitet på 900 passagerer ad gangen. Det er nok til passagerflowet til selv de største skibe, der typisk finder sted over nogle timer," siger Erik Sander.

Logistikken er den samme som i terminalen på Orientkaj, flexible med bagagehåndtering i den ene ende og rummelige check-in faciliteter i den anden, adskilt af en kerne midt i hallen, der indeholder opholdsrum for personale samt toiletter og teknikrum. Udenfor er der opmarchområde til taxier, udflugtsbusser og hop-on hop-off busser, samt parkering til privatbiler. Bybus 26 kører ud til Oceankaj.

Terminalerne er tegnet af Christensen & Co Arkitekter A/S, og bygget af Einar Kornerup A/S. Uden for krydstogtsæsonen er der planer om at leje terminalerne ud til

forskellige events.

OPTIMALE BETINGELSER

Til forskel fra de gamle krydstogtterminaler i Frihavnen ligger Oceankaj direkte ud til havneindløbet og Øresund med let adgang for de store krydstogtskibe. Der er plads til tre krydstogtskibe ad gangen, som får optimale betingelser.

"Vi har etableret en stor vandledning til kajen, som har kapacitet nok til at forsyne tre krydstogtskibe med høj kvalitet drikkevand samtidig, og det er rigtig store volumener, vi taler om," siger Peter Landgren.

"Når skibene skal af med black water og grey water sker det også via ledninger, der er bygget ind i kajen. Det er en ny teknik, der ikke er prøvet før i København, hvor vandet føres direkte og smidigt via et pumpeanlæg til rensningsanlægget Lynetten på den anden side af havneløbet."

Skibene kan også tilsluttes dataforbindelse, og der forefindes elstik til f.eks. bagagebånd.

Kajanlægget er bygget af Joint Venture ZMM Nordhavnen (Züblin, Möbius, MJ Eriksson),

Publikum, der kommer for at se skibene, har ikke adgang ud på selve kajen, men kan alligevel komme ret tæt på, fra pladserne mellem terminalerne. Desuden er der bygget et lille udsigtstårn i den sydlige ende af Oceankaj, der nok skal blive populært. Her kan man gå op og få et udsyn over kajen og skibene, og i den anden retning se

Et førsteklasses produkt kræver teamwork

Cruise Copenhagen Network er et unikt branchesamarbejde, der er afgørende for Københavns succes som krydstogtdestination



FOTO: DENNIS ROSENFELDT

Der ligger hårdt arbejde og masser af entusiasme bag de mange priser og udmærkelser, CMP og København er blevet tildelt gennem årene, med CCN som et effektivt netværk for aktørerne i branchen.

DE MANGE PRISER OG PRÆMIER, der er tildelt København og CMP for et førsteklasses krydstogtprodukt i de senere år, er ikke kommet af sig selv. Der ligger hårdt arbejde fra rigtig mange parter bag, og det er et teamwork, de mange krydstogtgæster ikke kender til, men som de nyder godt af når de er her på transit eller turnaround.

Hver gang et krydstogtskib anløber CMP er der mange detaljer der skal være i orden for at gæsterne får en positiv og problemfri oplevelse, lige fra en gæstfri velkomst på kajen til effektive taxier, og busser, vidende guider, god service i butikker og hoteller, og meget mere. De mange parter, der sørger for dette, er samlet i Cruise Copenhagen Network, en organisation der siden 1992 har arbejdet for at sikre det bedst mulige produkt for krydstogter i København.

"Krydstogt har udviklet sig helt fantastisk de seneste femten år, og så er det vigtigt med et netværk for alle operatørerne, så vi har større gennemslagskraft," siger Søren Jespersen, formand for Cruise Copenhagen Network (CCN).

"CCN er en one-stop-shop for branchen, og vi har alle sammen fokus på at levere et fremragende krydstogtprodukt. Det er unikt, det er usædvanligt med så bredt et netværk, fra busvognmænd til hoteller og butikker, Alle har en

interesse i at kunne tage godt imod de 3-4.000 gæster, der ankommer på en gang når et krydstogtskib anløber."

CMP VIL I SÆSONEN 2014 modtage 315 krydstogtanløb. Det svarer til en estimeret turismeøkonomisk omsætning på ca. 1,3 mia. kr. og en jobskabelse på 1.700 årsværk, ifølge CCN.

Søren Jespersen glæder sig til, at de første skibe begynder at anløbe til de nye terminaler på Océankaj, der skal sikre væksten fremover. Terminalerne betyder bedre forhold for passagererne, på transit eller turnaround.

"Det er en udfordring at vi er kommet længere ud fra Københavns centrum, selv om byen vil udvikle sig hurtigt i den retning. Det er ikke nok at have nogle flotte terminaler, infrastrukturen skal også være effektiv. Sammen med CMP og Københavns kommune, der også er medlemmer af CCN, arbejder vi på at allt fungerer optimalt. Det er også ting der kan gøres bedre. Og her er jeg glad og stolt over at vi er så bred en gruppe virksomheder i CCN der arbejder i samme retning" siger Søren Jespersen.

70 virksomheder og organisationer er medlemmer af Cruise Copenhagen Network og det var det første netværk som samlede alle parter der servicere krydstogtindustrien.



FOTO: DENNIS ROSENFELDT

Royal Caribbean ser nye muligheder i København

Det prisbelønnede rederi Royal Caribbean International har været først med mange ting inden for krydstogtbranchen og gik heller ikke glip af indvielsen af den nye krydstogtkaj i København. – Intet slår en skræddersyet krydstogtterminal, siger Adam Sharp fra Royal Caribbean.

KØBENHAVN ER EN VELKENDT DESTINATION for det verdensomspændende rederi, og de nye faciliteter vil betyde et kraftigt løft, mener Adam Sharp, manager for Port Operations & Port Services i Storbritannien og Nordeuropa.

– Vi er glade for at være pionerer på den nye kaj, siger han. Det vil helt sikkert kræve nogle krydstogter at vænne sig til de nye omgivelser, men vi ved allerede, at det vil betyde en kolossal forbedring.

– Intet slår en skræddersyet krydstogtterminal, og for os kommer den på det rette tidspunkt. Vores skibe bliver stadig større, og vi tilføjer hele tiden flere ruter.

FOR ROYAL CARIBBEAN INTERNATIONAL har København længe været en favoritdestination i Nordeuropa. Rederiet har stor variation i sejlruiter og udgangshavne i Østersøen, men vender hele tiden tilbage til København.

– Vores gæster er meget interesserede i at besøge København og byens fantastiske attraktioner. Skandinavien og Danmark i særdeleshed har været meget dygtige til at markedsføre sig over for et internationalt publikum, og det gør vores arbejde så meget nemmere, konstaterer Adam Sharp.

For at rederiets skib Legend of the Seas skal kunne have base i København, skal man have en god infrastruktur, som er attraktiv for det internationale marked. Halvdelen af gæsterne kommer fra Nordamerika, så gode forbindelser er en nødvendighed. Desuden skal der være kontinuitet, så havnen kan levere den samme pålidelige service uge efter uge.

– Vi er stolte over at kunne tilbyde vores gæster at kunne gå ombord indenfor 1 time efter, at de er ankommet til Kastrup, og det er blevet meget lettere takket være investeringerne i de nye terminaler og kajerne, siger Adam Sharp.

KÆRLIGHEDSFORHOLDET TIL KØBENHAVN er blevet opbygget med tiden og er blevet stadig stærkere takket være rederiets gæster.

– Vi lytter hele tiden til vores gæster, og de giver mere end nogensinde udtryk for, at København er den havn i Østersøen, som de helst vil sejle ud fra. Og når vi beder dem vurdere havnen, havner København altid blandt de mest populære i Nordeuropa, så danskerne kan være meget stolte, siger Adam Sharp.



FOTO: ROYAL CARIBBEAN INTERNATIONAL

Adam Scharp, Manager Port Operations & Port Services, Royal Caribbean International



FOTO: JOHAN RAMBERG

Katarina Olsson, Malmø Turism:

"Flere krydstogtanløb i år"

I år kommer omkring 40.000 krydstogtpassagerer til Malmø. Det skyldes, at spanske Pullmantur i sommeren 2012 besluttede sig for at bruge Malmø til turn arounds, siger Katarina Olsson, sektionschef for privatrejseafdelingen hos Malmø Turism.



FOTO: JOHAN RAMBERG

Katarina Olsson er en nøgleperson i den satsning, som Malmø foretager på krydstogtturisme

KATARINA OLSSON TALER HURTIGT og engageret om sit job. Hun ved det meste om krydstogtsegmentet.

– For at kunne håndtere krydstogttrafikken og passagererne så godt som muligt gælder det om at etablere et samarbejde mellem byen, havnen og for turn arounds også lufthavnen. Det er ikke alle og enhver, der havde kunnet klare det. Alle parter udviser stor interesse for samarbejdet, tilfredse kunder øger jo sandsynligheden for, at de vender tilbage.

Hun fremhæver også Region Skånes satsning på udannelse af guider som en uvurderlig del af satsningen på krydstogtpassagererne.

– Den nye krydstogtterminal i Frihavnen i Malmø har betydet store investeringer fra havnens side. I foråret 2013 stod gang- og cykelstien fra havnen til centrum også klar. Takket være den er havnen pludselig en del af byen, konstaterer Katarina Olsson.

KRYDSTOGTSÆSONEN INDLEDES i maj. I år vil Pullmantur foretage 10 turn arounds med især spansk-talende passagerer i Malmø. Et skib fra det tyske rederi Passat Kreuzfahrten kommer også til Malmø og foretager et transitanløb med skibet Horizon med især fransk-talende gæster. Dette skib ejes også af Pullmantur.

– Krydstogter er lidt sexede, de vækker noget i mennesker. Det lyder noget heftigere med krydstogtpassagerer end busrejsende.

Det er ikke længere luksus at tage på krydstogt. Vore

dages krydstogtpassagerer består af et stort middelklassesegment, siger Katarina Olsson. Krydstogtpassagererne udgør dog fortsat kun en lille del af turismen i Malmø.

– Men de er vigtige, ikke mindst fordi de medfører en eksportmodning på en destination. Vi har brug for vores opland, vi har brug for et kreativt turisterhverv, der udvikler sine aktiviteter i henhold til det, målgrupperne efterspørger, f.eks. detailhandel og attraktioner.

Hun nævner såkaldte "Soft Adventures" som et eksempel på eftertragtede naturoplevelser, hvor efterspørgslen vokser hurtigt. I dette tilfælde drejer det sig om mindre avancerede naturoplevelser som cykling og kano og kajak.

– Vi sælger destinationer! Vi samler destinationens tilbud og bringer det ud til kunderne, siger Katarina Olsson. For vores vedkommende drejer det sig om incoming-operatører, rederierne og turoperatørerne. Vi møder meget sjældent slutkunden. Med hensyn til krydstogterne har vi et turistbureau i krydstogtterminalen i Malmö. Og vi afpasser medarbejdernes sprogkunderskaber efter skibets passagerer.

– Jeg elsker nærheden i Malmø, det er en lille storby. Det er en grøn by, en venlig by. Og nærheden til havet. Her finder man lidt af det hele. Mange besøgende vil gerne se slotte, vikinger, domkirken og kulturen i Lund. Vi går altid efter at overgå de besøgendes forventninger.

De nye superbusser kommer via CMP

Den første superbus ud af i alt 15 er ankommet til Frihamnen i Malmø. Allerede til sommer vil de nye miljøvenlige busser køre rundt i Malmøs gader.

-Hos CMP har vi alle de faciliteter og arealer, der skal til for at tage imod køretøjer inden for det segment, som vi kalder for "High and Heavy", konstaterer Johan Ullenby, COO for Port & Terminal Operations hos CMP.

High and Heavy betyder netop dette: høje og tunge køretøjer. Det kan f.eks. være busser og lastbiler, gravemaskiner, bæltekøretøjer eller andre større køretøjer.

-Vi har virkelig høj kvalitet inden for bilhåndteringen, uanset om der er tale om personbiler eller større køretøjer, siger Johan Ullenby. Vores personale er meget forsigtige med køretøjerne, og det giver en høj kvalitet og en meget lav skadesfrekvens. Desuden har vi kaj, arealer og spor, som tilsammen skaber en udmærket løsning for vores køretøjskunder.

De nye busser, som kaldes MalmöExpressen, er et godt eksempel inden for kategorien High and Heavy. Hver bus er 24 meter lang, er toleddet og drives med gas- og elhybridteknik. Allerede til sommer er det planen, at busserne skal indsættes på linje 5 og en del af linje 8, dvs. fra Stenkällan til Västra Hamnen via Amiralsgatan og Malmø Centralstation. Linjen er i dag Skånes største bybuslinje. For at afkorte stoppene ved stoppestederne kan indstigning ske ved alle døre, og den rejsende køber selv billet ombord.

Ud over Malmø kommune står Skånetrafikken og busselskabet Nobina bag satsningen på superbuserne.

Et blik på de lange, grønne busser, og man kastes ind i fremtiden. Johan Ullenby beskriver dem som tog- eller sporvognslignende.

-Det er naturligvis morsomt, at Malmø kommune bruger os hos CMP til at transportere busserne, bemærker han.

Hver år ankommer over 460.000 nye biler til havnen i Malmø, hvilket gør CMP til Skandinavens største havn for biler.

Nye krydstogtpriser til CMP ved Seatrade Miami

CMP har succes med indsatsen for at gøre oplevelsen ved at benytte København til turnaround så problemfri som mulig

CMP har endnu en gang fået understreget sin status som førende krydstogthavn. På det netop overståede Seatrade Miami blev CMP tildelt priser ved Cruise Insight 2013



FOTO: JOHAN RAMBERG

Det var CMP, der tog imod de nye busser, som begynder at køre linjetrafik i Malmø til sommer.

Awards, som uddeles af en jury med repræsentanter fra krydstogtrederierne: "Best Turnaround Port Operations" og "Best Turnaround Destination".

CMP fik desuden prisen "Highest Rating for First Turns" i forbindelse med Azamara Club Cruises anløb, en pris der er baseret på krydstogtpassagerernes bedømmelser.

"Omkring 45 % af vores anløb er turnaround, så det er endnu et bevis på, at vi har succes med vores indsats for at gøre oplevelsen ved at benytte København til turnaround så problemfri som mulig", siger Arnt Møller Pedersen, COO Cruise and Ferries, CMP.

Priserne ved Seatrade Miami er ikke nogen undtagelse. København har gennem de seneste ti år fået en lang række internationale priser og udmærkelser, blandt andet er København fem gange blevet udnævnt til "Europe's Leading Cruise Destination" ved World Travel Awards, senest i 2012, og i 2005 fik København prisen som "World's Leading Cruise Destination".

I maj 2014 kan CMP løfte kvalitetsniveauet yderligere, for da tager havnen den nye krydstogtkaj i brug. Den er 1.100 meter lang, og har plads til tre store krydstogtskibe ad gangen, med hver sin terminal til passagerne.

"Den nye kaj vil betyde et mærkbart løft for både krydstogtrederierne og passagererne, som vil få en endnu bedre oplevelse når de anløber eller afgår fra København, og jeg er sikker på, at det vil medvirke til, at vi kan fastholde vores position i konkurrencen med andre havne og destinationer", siger Arnt Møller Pedersen.

Krydstogtsæsonen 2014 er begyndt, og CMP forventer 315 anløb i København og Malmø, med flere end 750.000 passagerer.

Disney vælger København til turnaround i 2015

"Disney Magic" bliver en god bekendt af CMP i sæsonen 2015 med fem turnaorunds og anløb på to andre krydstogter

Disney Cruise Lines program for 2015 om-

fatter en række nye krydstogter til Norske Fjorde og Baltikum, og her har Disney valgt København som turnaround havn for fem togter, samt som udgangspunkt for to andre.

De fem turnarounds har Norske Fjorde på programmet, på hhv. 7 og 9 nætter. Derefter afgår skibet på et 11- nætters togt til Norske Fjorde og Island med slutanløb i Dover. Totalt besøger skibet "Disney Magic" København på syv krydstogter i 2015.

"Det er skønt at mange års ihærdig og målrettet bearbejdning fra både CMP og agenten Bella Vista Travel nu giver resultater, og vi glæder os til at lægge kaj og terminal til at håndtere Disneys turnaround anløb," siger Arnt Møller Pedersen, COO Cruise & Ferries i CMP.

"København, Tivoli og Disney er en supreme cocktail, og vil uden tvivl appellere til Disneys største kundegruppe, nemlig børnefamilierne, der med Disney Cruise Line får det ultimative krydstogtprodukt. Selv om langt de fleste af kunderne kommer fra USA, har Disneys krydstogter med udgangspunkt i København også mulighed for at lokke skandinaviske familier til."

Disney Cruise Line har rendyrket tema-krydstogtet med fokus på børnefamiliernes behov. Disneys univers med de populære Disney-figurer, superhelte og leg og sjov findes overalt på skibet, og turen til de norske fjorde relaterer også til Disneys seneste tegnefilm, Frozen, der foregår i et norsk-inspireret landskab.

"Disney Magic" flytter fra Middelhavet til København for at kunne påbegynde det første togt til Norske Fjorde den 6. juni, men allerede den 30. maj er København udgangspunkt for et krydstogt med "Disney Magic" til Baltikum med sidste anløb i Stockholm. Skibet er fra 1998, og var det første skib i Disney Cruise lines flåde, der i dag omfatter fire krydstogtskibe. Det har en kapacitet på 2.700 passagerer og en besætning på 950 mand.

Vil du modtage e-mails nyheder? Send en mail, med dit navn, til cmpport@cmpport.com

Skriv "ja tak til e-mail nyheder i overskriften"

PROFILEN: REBECCA PERSSON

Hun står støt blandt biler og passagerer

REBECCA PERSSON ER GLAD, rolig, social og upåvirket af stress. Egenskaber, som hun har god brug for i jobbet i CMP's bilafdeling. Sidste sommer arbejdede hun hver anden lørdag med krydstogtrafikken i Malmø, noget hun ser tilbage på med glæde.

– Det var virkelig sjovt sidste år. Vi, der arbejdede med krydstogtskibene, blev et sammensvejet hold, siger hun.

Inden passagererne går fra borde om morgenen, skal terminalen gøres klar: Flagene skal hejses, toiletterne friskes op og rullebåndet til bagagehåndtering skal på plads.

– Vi gik i gang med det samme om morgenen og sørgede for, at alting gik som smurt. Nogle passagerer skal blive i Malmø, andre rejser hjem. Om formiddagen lastede vi bagage på lastbiler, som kørte ud til lufthavnen og vendte tilbage senere på eftermiddagen med den bagage, som tilhørte de passagerer, der skulle gå ombord om aftenen, fortæller Rebecca.

SOM "LØSARBEJDER" I CMP'S bilafdeling har Rebecca prøvet mange forskellige arbejdsopgaver. Hun er meget glad for at arbejde som stower, hvilket betyder, at hun skal dirigere kollegerne, når de kører biler af og på skibene.

Det er ikke nyt for hende at være en ung pige i et "mandemiljø". Rebecca voksede op i Ängelholm med to ishockeyspillende brødre, som til sidst fik hende til at skifte kunstskejteløbet ud med ishockey. Efter at have spillet med drengene i Rögle blev Malmøs damehold næste stop. I dag dyrker hun crossfit.

– Jeg er en sportspige og har været anfører i både fodbold og ishockey. Jeg har også arbejdet som fitnessinstruktør og er vant til at lede mennesker, siger hun.

REBECCA HAR TO DRØMME for fremtiden. Dels vil hun rejse så meget som muligt, og dels vil hun gerne ind til politiet.

– Hvis jeg kommer ind på Politiskolen, vil jeg gerne på sigt arbejde som efterforskningsleder og opklare mord. Men jeg ved godt, at der er lang vej dertil.



Rebecca Persson arbejder med et sammensvejet hold, der tager imod biler i Malmø.

FOTO: ICHAN RAMBERG